

Standardisierte kompetenzorientierte schriftliche
Reifeprüfung/Reife- und Diplomprüfung

Haupttermin 2021

Französisch
Korrekturheft

Hören B1

Hinweise zur Korrektur

Bei der Korrektur werden **ausschließlich die Antworten auf dem Antwortblatt** berücksichtigt.

Korrektur der Aufgaben

Bitte kreuzen Sie bei jeder Frage im Bereich mit dem Hinweis „von der Lehrperson auszufüllen“ an, ob die Kandidatin/der Kandidat die Frage richtig oder falsch beantwortet hat.

Falls Sie versehentlich das falsche Kästchen markieren, malen Sie es bitte vollständig aus (■) und kreuzen das richtige an (☒).

richtig	falsch
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Gibt eine Kandidatin/ein Kandidat bei einer Frage zwei Antworten an und ist eine davon falsch, so ist die gesamte Antwort als falsch zu werten. Bei der Testmethode *Kurzantworten* zählen alle Wörter, die nicht durchgestrichen sind, zur Antwort.

Bei der Beurteilung werden nur ganze Punkte vergeben. Die Vergabe von halben Punkten ist unzulässig.

Akzeptierte Antworten bei der Testmethode Kurzantworten

Das Ziel der Aufgaben ist es, das Hör- bzw. Leseverständnis der Kandidatinnen und Kandidaten zu überprüfen. Grammatik- und Rechtschreibfehler werden bei der Korrektur nicht berücksichtigt, sofern sie die Kommunikation nicht verhindern. Es sind nur Antworten mit maximal 4 Wörtern zu akzeptieren.

Standardisierte Korrektur

Um die Verlässlichkeit der Testergebnisse österreichweit garantieren zu können, ist eine Standardisierung der Korrektur unerlässlich.

Die Antworten Ihrer Kandidatinnen und Kandidaten sind vielleicht auch dann richtig, wenn sie nicht im Lösungsschlüssel aufscheinen. Falls Ihre Kandidatinnen und Kandidaten Antworten geben, die nicht eindeutig als richtig oder falsch einzuordnen sind, wenden Sie sich bitte an unser Team aus Muttersprachlerinnen und Muttersprachlern sowie Testexpertinnen und Testexperten, das Sie über den Online-Helpdesk erreichen. Die Rückmeldungen der Fachteams haben ausschließlich beratende und unterstützende Funktion. Die Letztentscheidung bezüglich der Korrektheit einer Antwort liegt bei der beurteilenden Lehrkraft.

Online-Helpdesk

Ab dem Zeitpunkt der Veröffentlichung der Lösungen können Sie unter der Webadresse <https://helpdesk.srdp.at/> Anfragen an den Online-Helpdesk des BMBWF stellen. Beim Online-Helpdesk handelt es sich um ein Formular, mit dessen Hilfe Sie Antworten von Kandidatinnen und Kandidaten, die nicht im Lösungsschlüssel enthalten sind, an das BMBWF senden können. Sie brauchen zur Benutzung des Helpdesks kein Passwort.

Sie erhalten von uns zeitnah eine Empfehlung darüber, ob die Antworten als richtig oder falsch zu werten sind. Sie können den Helpdesk bis zum Eingabeschluss jederzeit und beliebig oft in Anspruch nehmen, wobei Sie nach jeder Anfrage eine Bestätigung per E-Mail erhalten. Jede Anfrage wird garantiert von uns beantwortet. Die Antwort-E-Mails werden zeitgleich an alle Lehrerinnen und Lehrer versendet.

Eine Anleitung zur Verwendung des Helpdesks finden Sie unter:

- https://helpdesk.srdp.at/Anleitung_Helpdesk.pdf

Die Zeiten des Online-Helpdesks entnehmen Sie bitte <https://ablauf.srdp.at>. Falls eine telefonische Korrekturhotline angeboten wird, sind die Zeiten ebenfalls dort ersichtlich.

1 Les vacances

0	1	2	3	4	5	6	7
C	A	C	B	D	A	B	D

Begründungen

0

Marc dit : « Partir en vacances..., c'est important pour moi. [...]. Donc, en été, c'est enfin le moment où on peut décompresser, se reposer, s'allonger au bord d'un lac, respirer l'air frais. » Marc aime donc les vacances car il peut se relaxer.

1

Marc dit : « Mes destinations préférées ? D'abord la montagne, j'adore la forêt, camper, marcher, faire des pique-niques. Avec des amis parfois, on reste jusqu'à trois jours, où on pêche, on fait du feu, on coupe du bois [...]. » Pendant ses vacances à la montagne, Marc a donc des activités très variées.

2

Marc dit : « C'est un peu comme un, un retour à la nature. Bien sûr, on... on dort sous la tente [...]. » Avec ses copains, Marc fait donc du camping.

3

Marc dit : « Mais, en Méditerranée, maintenant, il y a tellement de touristes, les plages célèbres sont pleines. » Parfois, à la mer, malheureusement certains lieux sont donc surpeuplés.

4

Marc dit : « Et en vacances, c'est important de croiser des gens... heureux, voir des sourires, partout, ça met, quand même, de bonne humeur. » Pour Marc, il est donc essentiel de rencontrer des personnes qui sont contentes et joyeuses.

5

Marc dit : « La seule chose qui me dérange, c'est le climat. [...]. Parfois l'air est... tellement lourd qu'on peut plus respirer. » À cause du temps, Marc a donc des problèmes de souffle.

6

Marc dit : « Sinon, quand on a assez d'argent, on part à l'étranger. L'année dernière, on a eu d'la chance, on est allés en Égypte [...]. » Quand son budget le permet, Marc va donc dans un autre pays.

7

Marc dit : « On a mangé comme des rois. La cuisine là-bas est extraordinaire, c'est parfois un peu épicé, mais j'adore ça. » Concernant la nourriture en Égypte, Marc a donc trouvé les plats à son goût.

2 Installation à Vienne

	akzeptiert	nicht akzeptiert
0	<i>assistante</i>	
1	visite par Skype de visite par Skype des visites par Skype la visite par Skype les visites par Skype un visite par Skype une visite par Skype visite à distance visité dans Skype visite par skype visiter par skype	à distance à Vienne accept ne pas skype avec le Skype beaucoup de distance c'est très difficile distance distance propriétaires le distance le grand distance le Skype les propriétaires n'existe pas

	visites par Skype	ne grande distance par Skype rien sans Skype Skype très difficile trop loin
2	un mois et demi 1 ½ mois 1 ½ moins 1 moin est demi 1 mois et demi mois et demi un mois et demie une mois et demi	1 année 1 mois 15 septembre 2 ans 2 mois 6 mois cette fois deux semaines huit moins neuf mois octobre Octobre – 5. Septembre octobre / September septembre septembre-octobre trois mois trop longue un mois un nuit un plein semaine une année une demie-année une semaine
3	en octobre en Octobre Octobre octobre	en octobre ou septembre Novembre septembre 15 septembre 15 octobre
4	les amis amies amis les ami les amis d'elle les amis de Valentine les autre amies leurs ami leurs amies leurs amis nos amis plupart de leurs amis ses amies ses amis ses copain ses copains	a deux copain elle copine et elle sa copain et elle son ami son copain très difficile une personne
5	le mercredi à mercredi en mercredi le mercredi matin Mercredi mercredi matin	deuxième semaine lundi mardi premier jour vendredi

6	environ 14 heures 14 heur 14 heures environ quatorze heures quatorze heures	10 heures 4 heures 5 heures 6 heures 9 mois environ dix heures quatre heures quatre heures à minuit quatre onze heures un mois et demi une jour
7	Internet annonce sur Internet dans l'internet dans l'Internet en ligne internet pour annonce sur Internet sur internet sur Internet sur l'internet une annonce sur Internet	14 2 semaines 40 heures 9 mois après neuf moins bus deuxième la voiture neuf moins neuf mois un heure demi un moyen et demi voiture
8	dans le 10e arrondissement 10 10 ième 10. quartier 10 ^e arrondissement de Vienne 10 ^e quartier 10ième 10ième quartier dans le 10 arrondissement dans le 10 ^{ième} dans le 10 ^{ième} arrondissement dans le dixième arrondissement dixième dixième arrondissement	12 arrondissement 2 arrondissement 2 ^{ième} deuxieme arrondissement deuxieme quartier

Begründungen

0

Valentine dit : « [...] quand j'ai été acceptée pour le travail d'assistante en Autriche à Vienne, j'ai commencé à chercher un logement, à Vienne. » Valentine a donc trouvé un job d'assistante à Vienne.

1

Valentine dit : « Au début, c'était très difficile de trouver un logement à distance parce que les propriétaires n'acceptaient pas de visite par Skype. » Les propriétaires d'appartements ne voulaient donc pas de visite par Skype.

2

Valentine dit : « La seule solution que j'ai pu trouver, c'était une sous-location d'appartement pendant un mois et demi. » Elle est donc restée un mois et demi dans son premier logement à Vienne.

3

Valentine dit : « Mon travail en tant qu'assistante a commencé en octobre. » C'est donc en octobre que son job a débuté à Vienne.

4

Valentine dit : « Nous avons déménagé en pleine semaine et donc nos amis n'ont pas pu venir nous aider pour le déménagement. » Ce sont donc les amis qui n'ont pas pu participer au déménagement.

5

Valentine dit : « Et puis, le lendemain matin, donc le mercredi matin, nous nous sommes réveillés à cinq heures du matin pour terminer le déménagement et ensuite nous avons conduit pendant environ 14 heures pour arriver à Vienne. » C'est donc le mercredi qu'elle est partie de Hambourg.

6

Valentine dit : « [...] nous avons conduit pendant environ 14 heures pour arriver à Vienne. » La durée du trajet entre Hambourg et Vienne était donc d'environ 14 heures.

7

Valentine dit : « Et ensuite, grâce à une annonce sur Internet nous avons trouvé un autre logement pour une durée un peu plus longue. » C'est donc sur Internet qu'elle a découvert son appartement actuel.

8

Valentine dit : « C'est un logement dans le 10^e arrondissement. » Son appartement actuel se trouve donc dans le 10^e arrondissement de Vienne.

3 Si j'avais un million

0	1	2	3
E	C/H	C/H	F
4	5	6	7
B/K	B/K	D	G/J
8			
G/J			

Begründungen

0

La locutrice dit : « [...] moi, par exemple, j'adore faire de la natation. Donc, j'aimerais bien, si j'avais un million d'euros, pouvoir m'acheter une maison avec une piscine [...]. » La locutrice aimerait donc pouvoir pratiquer son sport favori chez elle.

1+2

La locutrice dit : « [...] je ne changerais pas mon style de vie parce que je pense que j'ai besoin de travailler pour être heureuse. » La locutrice aimerait donc continuer à avoir un emploi.

La locutrice dit : « [...] j'achèterais une maison et je ferais des cadeaux à tout mon entourage. » La locutrice aimerait donc offrir quelque chose aux personnes autour d'elle.

3

Le locuteur dit : « J'achèterais probablement un logement quelque part au bord de la mer, en France, et ce serait pour moi un lieu où je peux aller quand je n'ai plus envie de rester là où j'habite habituellement. »
Le locuteur aimerait donc vivre aussi près de l'eau.

4+5

Le locuteur dit : « Si j'avais un million d'euros, je pense que je partirais en voyage. J'aimerais beaucoup faire un petit peu le, le tour de, du bassin méditerranéen. Peut-être inviter des amis avec moi, histoire de ne pas voyager tout seul non plus. » Le locuteur aimerait donc faire du tourisme avec des copains.

Le locuteur dit : « Également aller voir l'Afrique, visiter quelques pays, faire le, le tour des grands lacs africains et, pourquoi pas, également voir le parc du Serengeti. » Le locuteur aimerait donc connaître un autre continent.

6

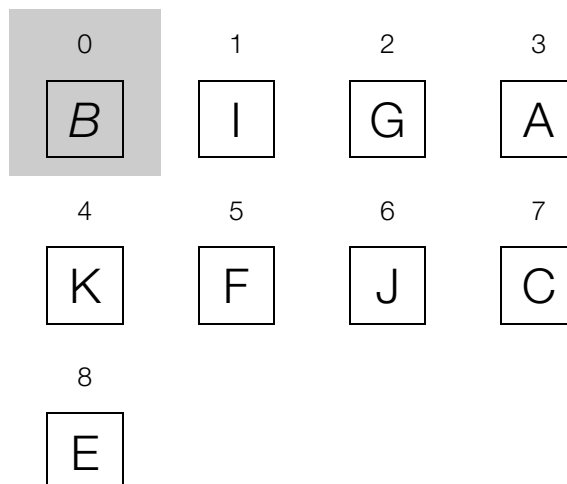
Le locuteur dit : « Je crois que, si j'avais un million, je ferais un film [...]. » Le locuteur dit aussi : « [...] si j'avais un million, j'utiliserais ça pour voyager partout dans le monde, de rassembler toutes les choses que j'aurais filmées et de produire un, un bon film, un vrai film que je montrerais à ma famille et à... tout le monde. » Le locuteur aimerait donc faire un reportage sur les pays qu'il visite.

7+8

La locutrice dit : « [...] j'en donnerais une autre partie à des associations qui travaillent dans le développement durable, dans l'écologie, ou des nouvelles entreprises, des petites start-ups qui veulent se lancer dans le zéro déchet et le développement durable. » La locutrice aimerait donc aider des groupes qui s'engagent pour l'environnement.

La locutrice dit : « Si j'avais un million d'euros, je ferais beaucoup de choses. J'en donnerais probablement une partie à des proches, des amis, des frères pour qu'ils puissent financer leurs études. »
La locutrice aimerait donc soutenir des gens de sa famille qui vont à l'université.

4 Strasbourg, capitale européenne



Begründungen

0

La locutrice dit : « Donc, en février, j'ai pu accompagner une classe à Strasbourg, en France, pour aller visiter le Parlement européen. » Marie et ses élèves sont donc partis en France où ils ont découvert une institution internationale.

1

La locutrice dit : « Donc, cette classe avait fait avant un concours dans le cadre de leur cours d'histoire. Ils ont gagné ce concours [...]. » Les élèves avaient donc participé à un projet et ont obtenu le premier prix.

2

La locutrice dit : « [...] nous avons fait le trajet en bus toute la journée, il y avait, je crois, huit heures de bus. Et nous sommes arrivés le soir dans un très bel hôtel, qui était vraiment très bien. » Après un long voyage, les Autrichiens se sont donc installés dans de jolies chambres.

3

La locutrice dit : « [...] nous sommes allés visiter la ville de Strasbourg. Nous avons principalement visité la cathédrale de Strasbourg qui est vraiment magnifique. » Pendant une balade dans le centre-ville, ils ont donc admiré un grand monument.

4

La locutrice dit : « Ensuite nous sommes allés dans un restaurant pour manger une fameuse flammkuchen. C'est un plat typique de Strasbourg. » Après la balade, les Autrichiens ont donc goûté une spécialité régionale.

5

La locutrice dit : « Donc, le matin les députés ont présenté le Parlement. Ils ont aussi beaucoup parlé des élections européennes, donc ils ont beaucoup parlé de l'Europe parce qu'eux s'occupent de l'Europe. » Au Parlement, les hommes politiques ont donc expliqué des choses sur l'Europe.

6

La locutrice dit : « [...] il y avait beaucoup de classes de différents pays, donc Angleterre, République tchèque, Autriche, etc. Et les élèves ont pu présenter leurs écoles. » Au Parlement, les nombreux jeunes ont donc parlé de leurs lycées.

7

La locutrice dit : « Et l'après-midi, nous, les professeurs, nous avons discuté avec les députés, donc nous avons pu leur poser des questions. » Après le déjeuner, les enseignants ont donc interrogé les représentants politiques.

8

La locutrice dit : « Ensuite la journée s'est terminée avec des jeux. C'était très sympa. » Avant de quitter le Parlement, les Autrichiens ont donc participé à des activités amusantes.

Bildquellen

Aufgabe 1: © mrr / www.fotolia.com

Aufgabe 2: © Stephanie Eckgold / www.fotolia.com

Aufgabe 3: © Photobank / www.fotolia.com

Aufgabe 4: © Franz Pfluegl / www.fotolia.com